



17.04.2023

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

---

## 14 §

### E-kirjaston sovelluskehitys ja asiantuntijapalvelujen hankinta

HEL 2023-002622 T 02 08 02 00

#### Päätös

Vs. toimialajohtaja päätti hyväksyä Ellibs Oy:n (Y-tunnus 1464614–4) tarjouksen määräaikaiselle sopimuskaudelle kokonaistaloudellisesti edullisimpana.

Hankintasopimus sopijapuolten välillä syntyy vasta myöhemmin erikseen allekirjoitettavalla sopimuksella. Hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Hankintasopimuksen arvonlisäveroton arvo sopimuskaudella on 400 000 euroa ja se maksetaan kokonaisuudessaan Opetus- ja kulttuuriministeriön myöntämällä erityisavustuksilla Yleisten kirjastojen yhteisen e-kirjaston kehittäminen OKM/9/623/2021 ja Yleisten kirjastojen yhteisen e-kirjaston kehittämishanke OKM/12/623/2022.

Hankintasopimusta ei voida tehdä ennen kuin tarjoaja on toimittanut hankintayksikölle tarjouspyynnössä mainitut hankintalain 88 §:n mukaiset rikosrekisteriotteet. Hankintayksikkö tutkii otteista, koskeeko tarjoaja jokin hankintalain 80 §:n mukainen pakollinen poissulkemisperuste. Poissulkemisperusteen ilmetessä ratkaistaan hankintasopimusta koskeva päätös uudelleen oikaisemalla tätä päätöstä hankintalain 132 §:n mukaisesti.

#### Päätöksen perustelut

Kyseessä on hankintasopimus, jossa hankintayksikkö maksaa valitulle tarjoajalle e-kirjaston sovelluskehityksen ja asiantuntijapalveluiden toteuttamisesta.

Kilpailutus perustuu Helsingin kaupungin kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan 3.3.2024 päivättyyn tarjouspyyntöön, Dnro HEL 2023-002622. Kilpailutus on toteutettu EU-kynnysarvon ylittävänä palveluhankintana ja hankintalain 32 §:n mukaisella avoimella menettelyllä.

Kilpailutuksesta on julkaistu hankintasopimusta koskeva ilmoitus 3.3.2023 sähköisessä HILMA-ilmoituskanavassa [www.hankintailmoitukset.fi](http://www.hankintailmoitukset.fi). Määräaika tarjousten jättämiselle päättyi 5.4.2023 klo 14.00. Määräaikaan mennessä saapui viisi tarjousta, jonka jättäjinä olivat Aline Creative Technology Studio, Axiell Media AB, Digiloikka Oy, Ellibs Oy sekä Haltu Oy.



17.04.2023

## Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

---

Tätä hankintaa ei ole jaettu osiin, koska hankinnan kohde muodostaa yhden, hankintayksikön hallittavissa olevan loogisen kokonaisuuden.

### Tarjoajien soveltuvuuden tarkastaminen

Tarjoajien soveltuvuutta koskevat edellytykset on tarkastettu lukuun ottamatta pakollisia poissulkemisperusteita, jotka tarkastetaan päätöksenteon jälkeen ennen mahdollisen sopimuksen tekemistä tarjoajan toimittamien rikosrekisteriotteiden perusteella.

Aline Creative Technology Studio, Digiloikka Oy, Ellibs Oy sekä Haltu Oy täyttivät soveltuvuusvaatimukset.

Axiell Media AB:n soveltuvuutta ei tarjouksessa ilmenneiden olennaisien puutteiden ja ristiriitaisuuksien vuoksi voitu varmistaa ja tarjous suljetaan tarjouskilpailusta. Axiell Media AB:lle toimitetaan erillinen perustelukirje.

### Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkastaminen

Tarjouspyynnössä on asetettu tarjoukselle ja sen sisällölle sekä hankinnan kohteelle vähimmäisvaatimuksia (laatukriteereitä), jotka tarjouksen ja tarjottavan palvelun tulee täyttää. Jos vähimmäisvaatimukset eivät ole täyty, on tarjous hylättävä tarjouspyynnön vastaisena.

Aline Creative Technology Studion, Digiloikka Oy:n, Ellibs Oy:n sekä Haltu Oy:n tarjoukset olivat tarjouspyynnön mukaisia

### Tarjousten vertailu

Hankittavien tuotteiden valintaperusteena oli kokonaistaloudellinen edullisuus. Kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena käytettiin hinta-laatusuhteeltaan parasta tarjousta.

Tarjouspyynnön mukaan hinnan painoarvo 30 % ja laadun 70 %.

#### Hintavertailu

Tarjousten hintoja vertailtiin tarjouslomakkeella annettujen vertailuhintojen perusteella. Hintapisteet muodostuivat seuraavalla kaavalla:

$(\text{pienin annettu hinta} / \text{tarjouksen hinta}) * 30.$

Tarjousten vertailuhinnat ja hintapisteet olivat seuraavat:

- Aline Creative Technology Studio, 228 000 eur, 30,00 pist.
- Digiloikka Oy, 360 000 eur, 19,00 pist.
- Ellibs Oy, 400 000 eur, 17,10 pist.



17.04.2023

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

---

- Haltu Oy, 364 000 eur, 18,79 pist.

Laatuvertailu

Laadun osalta arvoitiin tarjottujen asiantuntijoiden 1–3 vähimmäisvaatimukset ylittävää osaamista ja kokemusta tarjouspyynnön liitteellä 7 Asiantuntijat ilmoitettujen kriteerien mukaisesti. Maksimipistemäärä asiantuntijoiden kokemukselle oli 40+40+40 = 120 pistettä. Tarjoukselle annettavat painotetut laatuvertailupisteet muodostettiin seuraavalla kaavalla:

(tarjouksen pistemäärä / suurin annettu pistemäärä) \* 70.

Tarjousten saamat pisteet ja niistä muodostetut painotetut laatuvertailupisteet olivat seuraavat:

- Aline Creative Technology Studio, 67 pist / 39,08 vertailupist.
- Digiloikka Oy, 60 pist / 35,00 vertailupist.
- Ellibs Oy, 120 pist / 70,00 vertailupist.
- Haltu Oy, 53 pist / 30,92 vertailupist.

Kokonaisvertailu

Lopuksi tarjousten saamat vertailupisteet laskettiin yhteen. Tarjoukset saivat seuraavat kokonaisvertailupisteet:

- Aline Creative Technology Studio, 69,08 pistettä
- Digiloikka Oy, 54,00 pistettä
- Ellibs Oy, 87,10 pistettä
- Haltu Oy, 49,71 pistettä

Kokonaisvertailun perusteella tarjouskilpailun voitti Ellibs Oy.

Sovellettavat säännökset ja päätöstoimivalta

Hankintalain (1397/2016) 123 §:n mukaan hankintayksikön on tehtävä ehdokkaiden ja tarjoajien asemaan vaikuttavista ratkaisuksista sekä tarjousmenettelyn ratkaisusta kirjallinen päätös, joka on perusteltava.

Hallintosäännön 10 luvun 1 §:n 2 momentin 3 kohdan mukaan toimialalautakunta päättää tai hyväksyy perusteet ja rajat, joiden mukaan vi-  
ranhaltija päättää hankinnoista lukuun ottamatta osakkeita.



17.04.2023

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

---

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta päätti kulttuuri- ja vapaa-ajan toimialan viranhaltijoiden hankintavaltuuksista 11.1.2022 § 3. Päätöksen mukaan toimialajohtajan hankintaraja on 500 000 euroa.

**Lisätiedot**

Suvi Sivulainen, projektipäällikkö, puhelin: 0401918531  
suvi.sivulainen(a)hel.fi  
Joonas Kuttilainen-Pennanen, projektiasiantuntija, puhelin: 0403530964  
joona.kutilainen-pennanen(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Tarjouspyyntö
- 2 Vertailutaulukko
- 3 Poissulkukirje Axiell Media AB

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

**Tiedoksi**

Kuva



17.04.2023

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

---

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

### MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

#### Pöytäkirjan 14 §.

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

### OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

#### Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämistä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi



17.04.2023

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

---

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa halua vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

### **Valitusaika**

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.



17.04.2023

## Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

---

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämistä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuussa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on 24.12.2021 saakka seuraava:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi  
Faksinumero: 029 56 43314  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 43300

Markkinaoikeuden asiointiosoite on 27.12.2021 alkaen seuraava:

Postiosoite: Sörnäistenkatu 1  
00580 HELSINKI  
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi  
Faksinumero: 029 56 43314  
Käyntiosoite: Sörnäistenkatu 1  
Puhelinnumero: 029 56 43300

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa: <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

### Valituksen muoto ja sisältö



17.04.2023

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa on ilmoitettava:

1. päätös, johon haetaan muutosta (valituksen kohteena oleva päätös);
2. miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi (vaatimukset);
3. vaatimusten perustelut;
4. mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava valittajan nimi ja yhteystiedot. Jos puhevaltaa käyttää valittajan laillinen edustaja tai asiamies, myös tämän yhteystiedot on ilmoitettava. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireillä ollessa ilmoitettava viipymättä hallintotuomioistuimelle.

Valituksessa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (prosessiosoite). Mikäli valittaja on ilmoittanut enemmän kuin yhden prosessiosoitteen, voi hallintotuomioistuin valita, mihin ilmoitetuista osoitteista se toimittaa oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat.

Valitukseen on liitettävä:

1. valituksen kohteena oleva päätös valitusosoituksineen;
2. selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta;
3. asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### **Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle**

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13





17.04.2023

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

---

Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Odotusaika**

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

### **Oikeudenkäyntimaksu**

Muutoksenhakuasian vireillepanijalta peritään oikeudenkäyntimaksu sen mukaan kuin tuomioistuinmaksulaissa (1455/2015) säädetään. Markkinaoikeuden ensimmäisenä asteena käsittelemässä asiassa maksu peritään riippumatta asian lopputuloksesta.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



17.04.2023

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

---

Laura Aalto  
vs. kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa [www.hel.fi](http://www.hel.fi) 18.04.2023.